



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia – Direzione Generale

Deželni šolski urad za Furlanijo Julijsko krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena/Ufficio IV - Urad za slovenske šole/IV. Urad



34123 - TRIESTE - TRST - via - ul. Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F./Davčna št. 80016740328

E-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC: drfr@postacert.istruzione.it

Web: <http://www.scuola.fvg.it/>

Prot./Št. AOODRFR/5023

Trieste/Trst, 29. 5. 2014

**IL DIRIGENTE DELL'UFFICIO PER L'ISTRUZIONE IN LINGUA SLOVENA
VODJA URADA ZA SLOVENSKE ŠOLE**

VISTO l'art. 13, comma 3 della L. n. 38/2001, con cui si è istituita la Commissione scolastica regionale per l'istruzione in lingua slovena (nel prosieguo: la Commissione), presieduta dal dirigente regionale di cui al comma 1 del medesimo articolo;

VISTO il D.P.C.M. n. 288/2006, con cui è stato adottato il regolamento di composizione e funzionamento della Commissione;

VISTO il decreto n. prot. AOODRFR/7086 d.d. 30/5/2011 del Dirigente reggente dell'Ufficio per l'istruzione in lingua slovena, con cui sono stati nominati i componenti della Commissione per il mandato triennale (30/5/2011-29/5/2014) a seguito di regolari elezioni, indette con decreto n. prot. AOODRFR/4032 d.d. 14/3/2011 del Dirigente reggente dell'Ufficio per l'istruzione in lingua slovena;

VISTI i risultati delle successive elezioni suppletive di alcuni componenti della Commissione, svoltesi nei mesi di novembre 2012 (di cui alla nota n. prot. AOODRFR/9969 d.d. 8/11/2012 del Dirigente reggente dell'Ufficio per l'istruzione in lingua slovena) e di febbraio 2014 (di cui alla nota n. prot. AOODRFR/1749 d.d. 24/2/2014 del Dirigente dell'Ufficio per l'istruzione in lingua slovena), in base alle quali sono stati sostituiti n. 3 componenti della Commissione;

CONSIDERATO che il mandato della Commissione attualmente in carica terminerà in data 29/5/2014 e si renderà a breve necessario procedere al rinnovo della stessa mediante nuove elezioni;

VISTO che ai sensi dell'art. 2, comma 1, lettere "c" e "d" del D.P.C.M. n. 288/2006, la

V SKLADU s 3. odstavkom 13. člena Zakona 38/2001, s katerim je bila ustanovljena Deželna komisija za slovenske šole (v nadaljevanju: komisija), ki ji predseduje deželni vodja urada, naveden v 1. odstavku omenjenega člena;

NA PODLAGI odloka predsednika ministrskega sveta št. 288/2006, s katerim je bil sprejet poslovnik, ki določa sestavo in ureja delovanje komisije;

NA PODLAGI odloka v. d. Vodje urada za slovenske šole št. AOODRFR/7086 z dne 30. 5. 2011, s katerim so bili za triletni mandat (od 30. 5. 2011 do 29. 5. 2014) imenovani člani komisije, ki so bili izvoljeni na rednih volitvah, ki jih je razpisal v. d. Vodje urada za slovenske šole z odlokom št. AOODRFR/4032 z dne 14. 3. 2011;

NA PODLAGI izidov naslednjih nadomestnih volitev, na katerih so bili novembra 2012 (v zvezi z dopisom v. d. Vodje urada za slovenske šole št. AOODRFR/9969 z dne 8. 11. 2012) oz. februarja 2014 (v zvezi z dopisom v. d. Vodje urada za slovenske šole št. AOODRFR/1749 z dne 24. 2. 2014), izvoljeni nadomestni člani, ki so nadomestili tri člane komisije;

Z OZIROM NA TO, da se bo mandat sedanje komisije iztekel dne 29. 5. 2014 in da bo treba razpisati redne volitve, da bi obnovili sestavo komisije;

Z OZIROM NA TO, da so v skladu s črkama »c« in »d« 1. odstavka 2. člena odloka predsednika



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia – Direzione Generale

Deželni šolski urad za Furlanijo Julijsko krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena/Ufficio IV - Urad za slovenske šole/IV. Urad



34123 - TRIESTE - TRST - via - ul. Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F./Davčna št. 80016740328

E-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC: drfr@postacert.istruzione.it

Web: <http://www.scuola.fvg.it/>

Commissione è composta altresì da rappresentanti eletti nei Consigli di circolo e d'istituto, il cui mandato dura tre anni ovvero un anno per i rappresentanti degli studenti, coincidente in tal caso con la durata dell'anno scolastico in corso;

VISTE le domande di collocamento in quiescenza di alcuni dirigenti scolastici delle scuole con lingua d'insegnamento slovena delle province di Trieste e Gorizia con decorrenza 1/9/2014, che incideranno inevitabilmente sulla dotazione organica dei dirigenti scolastici di suddette scuole nell'anno scolastico 2014/2015;

RILEVATA la necessità di garantire una rappresentanza stabile in seno alla Commissione per il prossimo mandato onde poterne assicurare il regolare funzionamento;

RITENUTO pertanto opportuno procedere a nuove elezioni in concomitanza con l'avvio dell'anno scolastico 2014/2015, quando saranno definiti all'interno delle singole istituzioni scolastiche i nominativi dei soggetti di cui all'art. 2, comma 1, lettere "a", "c" e "d" del D.P.C.M. n. 288/2006 (dirigenti scolastici, genitori, studenti);

SENTITO il Direttore Generale;

D E C R E T A

Art.1

Per le motivazioni espresse in premessa, la *Commissione scolastica regionale per l'istruzione in lingua slovena*, di cui all'art. 13 comma 2 della Legge 23 febbraio 2001, n. 38, è prorogata fino al 16 novembre 2014.

Art. 2

Con successivo separato decreto verranno stabiliti i termini e le modalità per lo svolgimento delle elezioni per il rinnovo della *Commissione scolastica regionale per l'istruzione in lingua slovena*, ai sensi dell'art. 4, comma 1, del D.P.C.M. n. 288/2006.

ministrskega sveta št. 288/2006 med člani komisije tudi predstavniki zavodskih in področnih svetov, katerih mandat traja tri leta oz. eno leto, kar zadeva predstavnike dijakov, kar sovпада s trajanjem letošnjega šolskega leta;

Z OZIROM NA TO, da so nekateri ravnatelji šol s slovenskim učnim jezikom v tržaški in goriški pokrajini vložili vlogo za upokožitev od 1. 9. 2014 dalje, kar bo pogojevalo kadrovski načrt ravnateljev omenjenih šol v šolskem letu 2014/2015;

Z OZIROM NA TO, da je treba komisiji zagotoviti popolno sestavo za naslednji mandat, da bi s tem omogočili njeno redno delovanje;

Z OZIROM NA TO, da bo primerno razpisati nove volitve ob začetku šolskega leta 2014/2015, ko bodo znani predstavniki ravnateljev, staršev in dijakov v skladu s črkami »a«, »c« in »d« 1. odstavka 2. člena odloka predsednika ministrskega sveta št. 288/2006;

Z OZIROM NA TO, da je bila s tem seznanjena generalna direktorica;

D O L O Č A

1. člen

Mandat *Deželne komisije za slovenske šole* v skladu z 2. odstavkom 13. člena Zakona št. 38 z dne 23. februarja 2001 je podaljšan do 16. novembra 2014.

2. člen

Z naslednjim odlokom bosta urejena način in potek volitev novih članov v *Deželno komisijo za slovenske šole* v skladu s 1. odstavkom 4. člena odloka predsednika ministrskega sveta št. 288/2006.



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia – Direzione Generale

Deželni šolski urad za Furlanijo Julijsko krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena/Ufficio IV - Urad za slovenske šole/IV. Urad



34123 - TRIESTE - TRST - via - ul. Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F./Davčna št. 80016740328

E-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC: drfr@postacert.istruzione.it

Web: <http://www.scuola.fvg.it/>

Art. 3

Il presente decreto verrà pubblicato sul sito Internet dell'Ufficio scolastico regionale per il Friuli Venezia Giulia e sarà comunicato ai componenti della Commissione nonché trasmesso per conoscenza ai dirigenti scolastici delle scuole con lingua d'insegnamento slovena delle province di Trieste e Gorizia nonché al dirigente scolastico dell'I.C. con insegnamento bilingue di San Pietro al Natisone.

3. člen

Ta odlok bo objavljen na spletni strani Deželnega šolskega urada za Furlanijo Julijsko krajino. Z vsebino le-tega bodo seznanjeni člani komisije. Odlok bo v vednost posredovan ravnateljem šol s slovenskim učnim jezikom v tržaški in goriški pokrajini ter ravnateljici Večstopenjske šole z dvojezičnim slovensko-italijanskim poukom v Špetru.

Il Dirigente dell'Ufficio per l'istruzione in lingua slovena – Ufficio IV
Vodja Urada za slovenske šole – IV. Urada
F.to/L.r. Dott./Dr. Igor GIACOMINI

Responsabile del procedimento/*Postopek vodil:*

dott./dr. Igor Giacomini, igor.giacomini@istruzione.it, tel. + 39 040 4194 145.

Responsabili dell'istruttoria/*Priprava:*

dott./dr. Daniele Furlan, daniele.furlan1@istruzione.it, tel. + 39 040 4194 163.

dott./dr. Gerardo Tolentino, gerardo.tolentino@istruzione.it, tel. +39 040 3173 726.